

The Provox Capsule is a single use accessory for retrograde insertion of a standard voice prosthesis by a clinician into the tracheoesophageal puncture of a laryngectomized patient.

Description of the device

Provox Capsules are made of a water soluble material of plant origin, and sizes are available to fit four different diameters of voice prostheses. 16, 17, 20 and 22.5 Fr.

WARNINGS

- Always ensure that the voice prosthesis is folded correctly and that it is properly inserted into the Provox Capsule before insertion. If the Provox Capsule comes off prematurely it could be aspirated. Note that lubricants can compromise the attachment of the Capsule.
- Do not use the capsules if suspicion of contamination exists.
- Do not use Provox Capsules if the package or capsules appears damaged.
- Ensure that the voice prosthesis is functional after insertion into TE-puncture. Always follow the safety precautions specified in the instruction for use of the voice prosthesis after insertion.

PRECAUTIONS

- Do not use sharp items to insert the esophageal flange into Provox Capsule since this may damage the voice prosthesis.
- Only use a Provox Capsule of the same size or one size larger than the diameter of the voice prosthesis.

Instructions for use

- Discard the long part of the Provox Capsule and use the short part for insertion.
- Fold the esophageal flange of the voice prosthesis forward and load into the Provox Capsule.
- Make sure that the strap of the voice prosthesis is secured to the inserter pin intended for inserting the prosthesis into the puncture.
- Insert the Capsule into the puncture.
- Hold the voice prosthesis in a fully inserted position until the capsule has dissolved and the esophageal flange has completely unfolded. Slightly tug on the strap of the voice prosthesis to ensure it is in the proper position.
- Remove the inserter pin from the voice prosthesis according to instructions for use packaged with the prosthesis.

PORTUGUÊS

Utilização prevista
A Provox Capsule é um acessório de utilização única para inserção anterógrada de uma prótese fonatória padrão, por um profissional de saúde/médico, na punção traqueoesofágica de um paciente laringectomizado.

Descrição do dispositivo

As cápsulas Provox Capsule são fabricadas a partir de material de origem vegetal solúvel em água e os tamanhos disponíveis são adequados a quatro diâmetros diferentes de próteses fonatórias. 16, 17, 20 e 22,5 Fr.

ADVERTÊNCIAS

- Assure-se sempre de que a prótese fonatória foi corretamente dobrada e é devidamente colocada na Provox Capsule antes da inserção. Se a Provox Capsule se soltar prematuramente, poderá ser aspirada. Tenha em atenção que os lubrificantes podem comprometer a fixação da Provox Capsule.
- Não utilize as cápsulas, se suspeitar da existência de contaminação.
- Não utilize as cápsulas Provox Capsule se a embalagem ou as cápsulas parecerem estar danificadas.
- Assure-se de que a prótese fonatória está funcional após a inserção numa punção TE. Siga sempre as precauções de segurança especificadas nas instruções de utilização da prótese fonatória após a inserção.

PRECAUÇÕES

- Não utilize itens afiados para inserir a flange esofágica na Provox Capsule, dado que poderão danificar a prótese fonatória.
- Utilize apenas uma Provox Capsule do mesmo tamanho ou um tamanho acima do diâmetro da prótese fonatória.

Instruções de utilização

- Deite fora a parte longa da Provox Capsule e utilize a parte curta para a inserção.
- Dobre a flange esofágica da prótese fonatória para a frente e coloque-a na Provox Capsule.
- Assure-se de que a fita da prótese fonatória está fixa ao pino do inseror destinado a inserir a prótese na punção.
- Insira a Provox Capsule na punção.
- Segure a prótese fonatória numa posição totalmente inserida, até que a cápsula se tenha dissolvido e a flange esofágica se tenha desdobrado completamente. Puxe levemente a fita da prótese fonatória para confirmar que está na posição correta.
- Retire o pino do inseror da prótese fonatória, de acordo com as instruções de utilização fornecidas com a prótese.

DEUTSCH

Provox Capsule ist ein Einweg-Zubehör zum anterograden Einsatz einer Standard-Stimmprothese durch einen Arzt in die tracheoesophageale Punktion eines laryngektomierten Patienten.

Produktbeschreibung

Provox Capsules werden aus einem wasserlöslichen Material pflanzlichen Ursprungs hergestellt und sind für vier verschiedene Durchmesser der Stimmprothesen (16, 17, 20 und 22,5 Fr.) erhältlich.

WARNHINWEIS

- Achten Sie immer darauf, dass der ösophageale Flansch der Stimmprothese vor dem Einführen richtig gefaltet und ordnungsgemäß in die Provox Capsule eingesetzt wird. Wenn sich die Provox Capsule vorzeitig löst, könnte sie eingeatmet werden. Beachten Sie, dass Gleitmittel die Stabilität der Capsule beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie die Kapseln nicht, wenn der Verdacht einer Kontamination besteht.
- Verwenden Sie Provox Capsules nicht, wenn die Verpackung oder die Kapseln beschädigt sind.
- Verwahren Sie sich, dass die Stimmprothese nach dem Einführen in die tracheoesophageale Punktion funktionsfähig ist. Beachten Sie nach dem Einführen immer die Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanweisung der Stimmprothese.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um den ösophagealen Flansch in die Provox Capsule einzuführen, da dies die Stimmprothese beschädigen könnte.
- Verwenden Sie nur eine Provox Capsule gleicher Größe oder eine größere als der Durchmesser der Stimmprothese.

Gebrauchsanweisung

- Werfen Sie den langen Teil der Provox Capsule und verwenden Sie den kurzen Teil zum Einsatz.
- Falten Sie den ösophagealen Flansch der Stimmprothese nach vorne und setzen Sie diesen in die Provox Capsule ein.
- Achten Sie darauf, dass der Sicherheitsfaden der Stimmprothese an dem für das Einführen der Prothese in die Punktion vorgesehenen Inserter befestigt ist.
- Führen Sie die Capsule in die Punktion ein.
- Halten Sie die Stimmprothese in einer vollständig inserierten Position, bis sich die Kapsel aufgelöst hat und der ösophageale Flansch entfaltet ist. Ziehen Sie leicht am Sicherheitsfaden der Stimmprothese, um sicherzugehen, dass sie sich in der richtigen Position befindet.
- Entfernen Sie den Inserter von der Stimmprothese gemäß der Gebrauchsanweisung, die mit der Prothese geliefert wurde.

SVENSKA

Årsedd användning

Provox Capsule är ett tillbehör för engångsbruk för läkare som skall utföra anterograd insättning av en röstventil av standardtyp i den tracheoesofageala fisteln på en patient med laryngektomi.

Beskrivning av produkten

Provox Capsule är tillverkad av ett vattenlösligt material av växtursprung och storlekar finns tillgängliga för att passa fyra olika diametrar av röstproster, 16, 17, 20 och 22,5 Fr.

VARNINGAR

- Kontrollera alltid att röstventilen är korrekt vinkad och att den sitter korrekt i Provox Capsule innan den förs in. Om Provox Capsule lossnar för tidigt kan den hamna i andningsluften. Observera att smörjmedel kan påverka Capsules förmåga.
- Använd inte kapslarna om du misstänker att de kan ha kontaminerats.
- Använd inte Provox Capsule om förpackningen eller kapslarna verkar vara skadade.
- Kontrollera att röstventilens fungerar när den har förts in i TE-fisteln. Följ alltid säkerhetsföreskrifterna i röstventilens bruksanvisning när den har förts in.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Använd inte vassa föremål när du för in den esofageala flånsen i Provox Capsule. Röstventilen kan skadas.
- Använd endast Provox Capsule av samma storlek som eller en större storlek än röstventilens diameter.

Bruksanvisning

- Kassera den långa delen av Provox Capsule och använd den korta delen för insättningen.
- Vik röstventilens esofageala flåns framåt och för in den i Provox Capsule.
- Kontrollera att röstventilens strång är fäst i införingsstaven som ska användas för att föra in ventilen i fisteln.
- För in Provox Capsule i fisteln.
- Håll röstventilen i helt införd position tills kapseln löses upp och den esofageala flånsen har vikt ut helt. Dra lätt i röstventilens strång för att kontrollera att den är i rätt position.
- Lossa införingsstaven från röstventilen enligt bruksanvisningen som medföljer ventilen.

BEOOG DEUTSCH

De Provox Capsule is een accessoire voor eenmalig gebruik voor anterograad brengen van een standaard stemprothese door een clinicus in de tracheo-oesofageale punctie van een laryngectomiepatiënt.

Beschrijving van het hulpmiddel

Provox Capsules zijn gemaakt van in water oplosbaar materiaal van plantaardige oorsprong. De capsules zijn verkrijgbaar voor stemprothesen van vier verschillende diameters; 16, 17, 20 en 22,5 Fr.

WAARSCHUWINGEN

- Zorg er altijd voor dat de stemprothese juist is gevouwen en dat deze voorafgaand aan inbrenging op correcte wijze is ingebbracht in de Provox Capsule. Als de Provox Capsule vroegtijdig loslaat, kan deze worden ingeademd. Glijmiddelen kunnen de bevestiging van de capsule aantasten.
- Gebruik de capsule niet bij het vermoeden van besmetting.
- Gebruik de Provox Capsules niet indien de verpakking of capsules beschadigd lijken te zijn.
- Controleer of de stemprothese functioneel is na inbrenging in de tracheo-oesofageale punctie. Volg na inbrenging altijd de veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing van de stemprothese.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Gebruik geen scherpe voorwerpen om de oesofageale flens in te brengen in de Provox Capsule, aangezien dit de stemprothese kan beschadigen.
- Gebruik alleen een Provox Capsule van dezelfde maat of een maat groter dan de diameter van de stemprothese.

Gebruiksaanwijzing

- Werp het lange gedeelte van de Provox Capsule weg en gebruik voor inbrenging het korte gedeelte.
- Vouw de oesofageale flens van de stemprothese naar voren en laad deze in de Provox Capsule.
- Zorg ervoor dat het bandje van de stemprothese is bevestigd aan de inbrengpen bedoeld voor het inbrengen van de prothese in de punctie.
- Breng de capsule in de punctie in.
- Hold de stemprothese vast in deze positie totdat de capsule is opgelost en de oesofageale flens volledig is uitgevouwen. Trek zachtjes aan het bandje van de stemprothese om te controleren of deze zich in de juiste positie bevindt.
- Verwijder de inbrengpen uit de stemprothese volgens de gebruiksaanwijzing die is meegeleverd bij de stemprothese.

DANSK

Tiltenkt brug

Provox Capsule er tilbehør beregnet til engangsbrug til anterograad indføring af en standardstemprotese i den tracheoesofageale punktur hos en laryngektomeret patient.

Beskrivelse af anordningen

Provox Capsule er fremstillet i vandoploseligt plantemateriale, og de fås i fire forskellige størrelsesdiametre; 16, 17, 20 og 22,5 Fr.

ADVARSLER

- Sørg altid for, at stemprotesen er foldet korrekt, og at den indføres korrekt i Provox Capsule for indføring. Hvis Provox Capsule falder af, kan den blive indåndet. Bemærk, at smøremidler kan forringe fastgøringen af kapslen.
- Anvend ikke kapslen, hvis der er mistanke om kontamination.
- Anvend ikke Provox Capsule, hvis pakke eller kapsel er beskadiget.
- Kontrollér, at stemmeprotesens fungerer efter indføring i TE-punkturen. Følg altid sikkerhedsforanstaltningerne i brugsanvisningen til stemmeprotesen efter indføring.

FORHOLDSREGLER

- Anvend ikke skarpe genstande til indføring af esophagusflansen i Provox Capsule, da det kan beskadige stemmeprotesen.
- Brug kun en Provox Capsule, der er samme størrelse eller en større/le større end stemmeprotesens diameter.

Brugsanvisning

- Kassér den lange del af Provox Capsule, og brug den korte del til indføring.
- Fold stemmeprotesens esophagusflange fremad, og læg den i Provox Capsule.
- Sørg for, at stroppen på stemmeprotesen er fastgjort til indføringsstiften under indføring af protesen i punkturen.
- Indfór kapslen i punkturen.
- Hold stemmeprotesen i en fuld indfórt position, indtil kapslen er opløst og esophagusflansen er helt udfóret. Træk let i stroppen på stemmeprotesen for at sikre, at den sidder korrekt.
- Fjern indføringsstiften fra stemmeprotesen i henhold til brugsanvisningen, som fulgte med protesen.

UTILISATION FRANÇAIS

La capsule Provox Capsule est un accessoire à usage unique destiné à permettre au praticien d'insérer de manière anterograde une prothèse phonatoire standard dans la ponction trachéo-oesophagienne d'un patient laryngectomisé.

Description du dispositif

Les capsules Provox Capsule sont constituées de matériel végétal dissoluble d'origine végétale. Quatre tailles sont disponibles afin de convenir aux différents diamètres des prothèses phonatoires : 16, 17, 20 et 22,5 Fr.

AVERTISSEMENTS

- Toujours s'assurer que la prothèse phonatoire est correctement pliée et insérée dans la capsule Provox Capsule avant son insertion dans la ponction trachéo-oesophagienne. Si la capsule Provox Capsule se détache prématurément, elle peut être aspirée. Veillez noter que les lubrifiants peuvent altérer la fixation de la capsule.
- Né pas utiliser de capsules en cas de suspicion de contamination.
- Né pas utiliser les capsules Provox Capsule en cas d'altération de l'emballage ou des capsules.
- S'assurer que la prothèse phonatoire fonctionne une fois insérée dans la ponction trachéo-oesophagienne. Une fois la prothèse phonatoire insérée, toujours respecter les consignes de sécurité indiquées dans son mode d'emploi.

MISES EN GARDE

- Né pas utiliser d'objets tranchants pour insérer la flangia esofagae nella capsula Provox Capsule au risque d'endommager la prothèse phonatoire.
- Utiliser uniquement une capsule Provox Capsule de même taille ou d'une taille supérieure au diamètre de la prothèse phonatoire.

Mode d'emploi

- Jeter la partie longue de la capsule Provox Capsule et utiliser la partie courte destinée à l'insertion.
- Plier la collerette esophagienne de la prothèse phonatoire vers l'avant et insérer dans la capsule Provox Capsule.
- S'assurer que la tige de la prothèse phonatoire est fixe dans la prothèse phonatoire destinée à faire entrer la prothèse dans la ponction.
- Insérer la capsule dans la ponction.
- Maintenir la prothèse phonatoire insérée jusqu'à la dissolution de la capsule et jusqu'à ce que la collerette esophagienne se soit totalement dépliée. Tirer légèrement sur la tige de la prothèse phonatoire afin de vérifier qu'elle soit correctement positionnée.
- Retirer la broche d'insertion de la prothèse phonatoire conformément au mode d'emploi associé à la prothèse.

NORSK

Tiltenkt bruk

Provox Capsule er et engangststyr for anterograd innsettning av en standard taleprotese av en kliniker inn i den trakeoesofageal punksjon hos en laryngektomert pasient.

Beskrivelse av anordningen

Provox Capsule er laget av et vannløselig materiale av vegetabilisk opprinnelse, og de tilgjengelige størrelsene passer til taleproteser med fire forskjellige diametre: 16, 17, 20 og 22,5 Fr.

ADVARSLER

- Sørg alltid for at taleprotesen er foldet riktig, og at den er ordentlig satt inn i Provox Capsule for innsettning. Hvis Provox Capsule løser for tidlig, kan den bli aspirert. Merk at smøremidler kan redusere festeevnen til kapselen.
- Ikke bruk kapslene hvis det er mistanke om forurensning.
- Ikke bruk Provox Capsule hvis pakningen eller kapselen ser ut til å være skadet.
- Kontroller at taleprotesens fungerer som den skal etter innsettning i den trakeoesofageale punksjonen. Følg alltid sikkerhetsforholdsreglene som er angitt i bruksanvisningen for taleprotesen, etter innføring.

FORHOLDSREGLER

- Ikke bruk skarpe gjenstander til å sette inn esofagealflensen i Provox Capsule, da dette kan skade taleprotesen.
- Bruk bare en Provox Capsule av samme størrelse eller én størrelse større enn diameteren på taleprotesen.

Bruksanvisning

- Kast den lange delen av Provox Capsule, og bruk den korte delen til innsettning.
- Fold esofagealflensen til taleprotesen fremover, og legg den inn i Provox Capsule.
- Sørg for at stroppen på taleprotesen er festet til innsettingsanordningen som er beregnet for å sette protesen inn i punksjonen.
- Hold taleprotesen i helt innsett stilling inntil kapselen er oppløst og esofagealflansen har utfoldet seg helt. Dra litt i stroppen til taleprotesen for å påse at den er i riktig posisjon.
- Fjern innsettingsanordningen fra taleprotesen i henhold til bruksanvisningen som fulgte med protesen.

USO PREVISTO ITALIANO

Provox Capsule è un accessorio monouso progettato per l'inserimento anterogrado di una protesi vocale standard da parte di un medico all'interno della fistola tracheoesofagea su pazienti laringectomizzati.

Descrizione del dispositivo

Le capsule Provox Capsule sono realizzate in materiale idrosolubile di origine vegetale e disponibili in quattro diametri (16, 17, 20 e 22,5 Fr) per adattarsi a diversi tipi di protesi vocale.

AVVERTENZE

- Prima di ogni inserimento, accertarsi che la protesi vocale sia ripiegata e inserita correttamente all'interno della capsula Provox Capsule. Se la capsula Provox Capsule si distacca precocemente, potrebbe essere aspirata. Tenere presente che l'uso di lubrificanti può compromettere l'adesione della capsula.
- Non utilizzare la capsula in caso di sospetta contaminazione.
- Non utilizzare le capsule Provox Capsule se la confezione o la capsula stessa sembra danneggiata.
- Accertarsi che la protesi vocale funzioni una volta inserita nella fistola tracheoesofagica. Dopo l'inserimento, attenersi alle precauzioni di sicurezza specificate nelle istruzioni per l'uso della protesi vocale.

PRECAUZIONI

- Non utilizzare oggetti taglienti per inserire la flangia esofagae nella capsula Provox Capsule poiché potrebbero danneggiare la protesi vocale.
- Utilizzare soltanto capsule Provox Capsule della stessa dimensione o di una più grande rispetto al diametro della protesi vocale.

Istruzioni per l'uso

- Eliminare la parte più lunga della capsula Provox Capsule e usare quella più corta per l'inserimento.
- Ripiegare la flangia esofagae della protesi vocale in avanti e inserirla nella capsula Provox Capsule.
- Accertarsi che la fascetta della protesi vocale sia fissata all'introduttore progettato per l'inserimento della protesi nella fistola.
- Inserire la capsula nella fistola.
- Mantenere la protesi vocale nella posizione di inserimento completa finché la capsula non si dissolve e la flangia esofagae non è completamente distesa. Tirare leggermente la fascetta della protesi vocale per accertarsi che sia stata inserita correttamente.
- Rimuovere l'introduttore dalla protesi vocale seguendo le istruzioni per l'uso nella confezione della protesi.

SUOMI

Käyttötarkoitus

Provox Capsule -kapseli on kertakäyttöinen apuväline, jolla lääkäri voi tehdä tavallisen ääniproteesin anterogradissa sisäänviennin laryngektomiaopittiltaan tracheoesofagealiseen punktiohohtaan.

Tuotekuvaus

Provox Capsule -kapselit on valmistettu vesiliukoisesta kasvipärisästä materiaalista. Kapselit on saatavana neljää eri kokoa, jotka sopivat 16, 17, 20 ja 22,5 Fr -kokoisten ääniproteesien läpimittaan.

VAROITUKSET

- Varmistaa aina, että ääniproteesi on taitettu oikein ja asetettu kunnolla Provox Capsule -kapselin sisään ennen sisäänviennitä. Jos Provox Capsule -kapseli irtoaa paikaltaan ennenaikaisesti, potilas voi vetää sen henkitorveen. Huomaa, että voitelaaineet voivat heikentää kapselin kiinnitymistä.
- Älä käytä kapselieita, jos on epäilystä niiden kontaminoitumisesta.
- Älä käytä Provox Capsule -kapselieita, jos pakkaus tai kapselit näyttävät vaurioituneilta.
- Varmistaa, että ääniproteesi toimi sen jälkeen, kun se on asetettu paikalleen TE-punktiohohtaan. Noudattaa asetuksen jälkeen aina turvallisuuteen liittyviä varoituimia, jotka kerrotaan ääniproteesin käyttöohjeissa.

VAROITMET

- Älä käytä teräviä esineitä ruokatorvulokkeen asettamiseksi Provox Capsule -kapselin sisään, sillä tämä voi vaurioittaa ääniproteesia.
- Käytä vain sellaista Provox Capsule -kapselieä, joka on saman kokoinen tai yhden koon verran suurempi kuin ääniproteesin läpimittä.

Käyttöohjeet

- Hävittä Provox Capsule -kapselin pitkä osa ja käytä lyhyttä osaa paikalleen asetusta varten.
- Taita ääniproteesin ruokatorvulokke eteenpäin ja laata se Provox Capsule -kapselien.
- Varmistaa, että ääniproteesin silikoniinahaan kiinnitystei asettimeen, joka on tarkoitettu proteesin sisäänviemiseksi TE-punktiohohtaan.
- Yle kapselit TE-punktiohohtaan sisään.
- Pidä ääniprotesia kokonaan sisäänviennyssä asennossaa, kunnes kapseli on luennutt ja ruokatorvulokke on kokonaan avautunut täitteestä. Vedä ääniproteesin silikoniinahausta varovasti ääniproteesin oikeaan asettumisen varmistamiseksi.
- Irrota asetin ääniprotesita proteesin mukana toimitettuja käyttöohjeita noudattaen.

INDICACIONES ESPAÑOL

Provox Capsule es un accesorio de un solo uso para la inserción anterógrada de una prótesis de voz estándar por un médico en la punción traqueoesofágica de un paciente al que se ha practicado una laringectomía.

Descripción del dispositivo

La Provox Capsule está fabricada de un material soluble en agua de origen vegetal. Hay tamaños disponibles para adaptarse a cuatro diámetros de prótesis de voz, 16, 17, 20 y 22,5 Fr.

ADVERTENCIAS

- Asegúrese siempre de que la prótesis de voz está plegada correctamente y se inserta debidamente en la Provox Capsule antes de la inserción. Si la Provox Capsule se desprende de forma prematura podría aspirarse. Tenga en cuenta que los lubricantes pueden comprometer la conexión de la cápsula.
- No utilice las cápsulas si sospecha de la existencia de contaminantes.
- No utilice la Provox Capsule si el paquete o las cápsulas están dañados.
- Asegúrese de que la prótesis de voz funciona después de la inserción en la punción traqueoesofágica (TE). Siga siempre las precauciones de seguridad especificadas en las instrucciones de uso de la prótesis de voz después de su inserción.

PRECAUCIONES

- No utilice elementos afilados para insertar la pestaña esofágica en la Provox Capsule, ya que esto podría dañar la prótesis de voz.
- Utilice únicamente una cápsula Provox Capsule del mismo tamaño o un tamaño superior que el diámetro de la prótesis de voz.

Instrucciones de uso

- Deleche la parte larga de la Provox Capsule y utilice la parte corta para la inserción.
- Plegue la pestaña esofágica de la prótesis de voz hacia adelante y cárguela en la Provox Capsule.
- Asegúrese de que la banda de la prótesis de voz está fijada en la espiga del introductor indicada para insertar la prótesis en la punción.
- Inserte la cápsula en la punción.
- Sostenga la prótesis de voz estando totalmente insertada hasta que la cápsula se haya disuelto y la pestaña esofágica se haya desplegado por completo. Tire ligeramente de la banda de la prótesis de voz para garantizar que está en la posición correcta.
- Retire la espiga del introductor de la prótesis de voz siguiendo las instrucciones de uso del paquete de la prótesis.

ČESKY

Zamýšlené použití

Provox Capsule je příslušenství k jednorázovému použití pro anterográdní zavedení standardní hlasové protézy lékarem do tracheozofageální punkce pacienta po laryngektomii.

Kapsle zařízení

Provox Capsule jsou vyrobeny z materiálu rostlinného původu rozpustného ve vodě. K dispozici jsou s rozměry odpovídajícími čtyřem různým průměrům hlasové protézy: 16, 17, 20 a 22,5 Fr.

VAROVÁNÍ

- Před zavedením vždy ověřte správné ohnutí hlasové protézy a její řádné zasunutí do kapsle Provox Capsule. Pokud by se kapsle Provox Capsule oddělila předčasně, mohlo by dojít kejímu vdechnutí. Mějte na paměti, že lubrikantia mohou mít nepříznivý vliv na připojení kapsle Capsule.
- V případě podezření na kontaminaci kapsle nepoužívejte.
- Kapsle Provox Capsule nepoužívejte, pokud se obal nebo kapsle zdají být poškozené.
- Po zavedení hlasové protézy do TE-punkce ověřte její funkčnost. Po zavedení se vždy říďte bezpečnostními opatřeními uvedenými v návodu k použití hlasové protézy.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- K zavedení kapsle Provox Capsule do jicnové manžety nepoužívejte ostré předměty, protože by mohly dojít k poškození hlasové protézy.
- Používejte pouze kapsli Provox Capsule stejné velikosti nebo jednu velikost větší, než je průměr hlasové protézy.

Návod k použití

- Deleři část kapsle Provox Capsule zlikvidujte a k zavedení použijte kratši část.
- Ohněte jicnovou manžetu hlasové protézy dopředu a zasuněte ji do kapsle Provox Capsule.
- Ověřte, že je páska hlasové protézy pevně připojena k zaváděcímu kolíku určenému k zavedení protézy do punkce.
- Zaveďte kapsli Capsule do punkce.
- Držte hlasovou protézu v pozici úplného zavedení, dokud se kapsle nerozpustí a jicnová manžeta se zcela nerozbalí. Lehkým zatažením za páska hlasové protézy ověřte, že je ve správné pozici.
- Vyměte z hlasové protézy zavedací kolík podle návodu k použití, který je součástí balení protézy.

PROVOX® Capsule

Instructions for Use



